865/11

Den 11. april 2011 blev i sag nr. 78.789:

xxxxx xxxxxxx
xxxxxxxxxx x
xxxx xxxxxxxx

mod

Skandia Danmark
Kay Fiskers Plads 9
2300 København S

afsagt

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren har ratepension (under udbetaling) og ophørende livrente i Skandia Danmark. Han klager over, at selskabet har afvist at overføre/konvertere ratepensionen og den ophørende livrente til en livsvarig livrente.

Selskabet har afvist klagerens anmodning bl.a. med henvisning til, at selskabet ikke tilbyder de nævnte overførsler, idet disse hverken understøttes af eller praktisk kan gennemføres via selskabets forsikringssystemer.

I klagerens mail af 22/7 2010 til selskabet hedder det:

> "Jeg påbegyndte udbetaling af min løbende 10-årige ratepension pr. 1/1 2009. Derudover har jeg en ophørende livrente med udløbsdato den 1/5 2012 og med en udbetalingsperiode på 10 år.
>
> Mit ønske er, at min ratepension og ophørende livrente konverteres til en *livsvarig livrente med virkning fra 1/5 2012* i forbindelse med min overgang til udbetaling af folkepension.
>
> Indtil den 1/5 2012 skal udbetalingen af min ratepension fortsætte uændret.
>
> Pensionsrådgiver … har i dag oplyst, at en sådan konvertering er skatteretlig mulig både for så vidt angår den ophørende livrente og ratepensionen, uanset at ratepensionen er under udbetaling. [Pensionsrådgiveren] har dog afvist anmodningen for så vidt angår ratepensionen med henvisning til, at Skandia *af systemmæssige årsager* ikke er i stand til at konvertere en ratepension under udbetaling.

Henset til det ovenfor beskrevne og PBL § 41 fastholder jeg, at Skandia er forpligtet til at iværksætte en sådan konvertering. Såfremt Skandia fortsat måtte afvise min anmodning, kan jeg til selskabets orientering oplyse, at sagen vil blive indbragt for Ankenævnet for Forsikring."

I selskabets mail af 23/7 2010 til klageren hedder det bl.a.:

"Der korrekt, at det i henhold til PBL § 41 er muligt at overføre en ratepension og en ophørende livrente, uanset om disse er under udbetaling eller ej, til en livsvarig livrente. Det er imidlertid meget vigtig at bemærke, at det, PBL § 41 beskriver, er, at denne overførsel er mulig *uden at overførslen har den skattemæssige konsekvens, at overførslen betragtes som en ophævelse i utide med deraf følgende pligt til betaling af afgift på 60%.*

PBL er nemlig en skattelov, ikke en civilretlig lov. Det vil sige, at bestemmelserne i PBL og dermed bestemmelsen i PBL § 41 alene giver anvisninger for, hvordan dispositioner, herunder overførsler, skal behandles skattemæssigt. PBL giver således ikke i sig selv en forsikringstager ret til at kunne kræve en ordning overført. Om overførsel er muligt, vil i din situation, hvor der er tale om en ratepension under udbetaling og en opgørende livrente med udløb 1/5-2012, afhænge af, om dette kan tilbydes af Skandia. Som [pensionsrådgiveren] har nævnt for dig telefonisk, kan Skandia beklageligvis ikke tilbyde dig en sådan overførsel.

Skandia fastholder på baggrund af ovenstående, at Skandia ikke kan tilbyde dig den ønskede overførsel."

Klageren har indbragt sagen for nævnet den 26/7 2010. Af klagebrevet fremgår:

"Som det fremgår af vedlagte mailkorrespondance har jeg anmodet om, at Skandia med virkning fra den 1/5 2012 overfører min ratepension og ophørende livrente til en *livsvarig livrente.* Skandia har afvist dette med henvisning til, dels at Skandia ikke kan tilbyde en sådan overførsel, dels at PBL § 41 er en skattelov, der ikke i sig selv giver ret til, at jeg overfører mine pensioner.

Min ratepension er oprettet med en garantiperiode på 10 år og har været under løbende udbetaling siden 1/1 2009. Min ophørende livrente har udløbsdato den 1/5 2012 og en udbetalingsperiode på 10 år.

Eftersom der lovgivningsmæssigt ikke er noget til hinder for at foretage den omhandlede overførsel, har det efter min opfattelse formodningen for sig, at det kan lade sig gøre. Når yderligere henses til, at der nu er åbnet op for, at overførsler af bestemte typer af *aktuelle og eventuelle* pensioner kan ske 'straffrit' iht. PBL § 41, er der så meget desto mere anledning til udtømmende at anføre de af Skandia ønskede undtagelser hertil i forsikringsaftalen, så at jeg som forsikringstager har mulighed for at gøre mig bekendt hermed.

Jeg mener således, at Skandia ikke har hjemmel til at afvise min anmodning om pr. 1/5 2012 at konvertere min ratepension og ophørende livrente til en livsvarig livrente.

Det skal bemærkes, at Skandia ved pensionsrådgiver … har accepteret at overføre min ophørende livrente (der endnu ikke er startet udbetaling). Dette kan dog ikke umiddelbart udledes af den mail korrespondance, som jeg har haft med den juridiske enhed/den klageansvarlige, hvorfor klagen til ankenævnet angår både min ratepension og ophørende livrente."

Selskabet har over for nævnet fastholdt sin afgørelse. Til støtte herfor har selskabet i brev af 26/8 2010 bl.a. anført:

"Klagers anbringende i sagen er, at eftersom pensionsbeskatningslovens § 41 ikke er til hinder for overførsel/konvertering af en ratepension under udbetaling og ophørende livrente til en livsvarig livrente, så har det efter klagers opfattelse *'formodningen for sig, at det kan lade sig gøre'.*

Med henvisning til pensionsbeskatningslovens § 41 gør klager gældende, at Skandia derfor ikke har hjemmel til at afvise hans anmodning om overførsel.

Klagers synspunkt er forkert. Pensionsbeskatningslovens § 41 beskriver en række muligheder for overførsel af pensionsordninger/-opsparinger uden at dette har de sædvanlige skattemæssige konsekvenser, dvs. således at overførslen ikke behandles som en ud- og indbetaling.

Som klager allerede er bekendt med, så er pensionsbeskatningsloven en skattelov. Lidt firkantet kan loven betragtes som en 'prisliste' over hvad dispositioner over en pensionsopsparing koster i skat. Pensionsbeskatningsloven etablerer således ingen civilretlige rettigheder eller pligter.

Pensionsbeskatningsloven derfor hverken påbyder eller forpligter pensionsselskaber mv. til at udbyde/tilbyde de produktformer eller overførselsmuligheder som loven skattemæssigt giver anvisninger/hjemmel for.

I forbindelse med nærværende klage, er Skandias IT-/forsikringssystemer blevet gennemtestet for at se om det var muligt at omgå systemet og gennemføre overførsler som dem klager anmoder om at få foretaget.

Det var ikke muligt.

Skandia skal desuden for nævnet oplyse, at Skandia ikke har reklameret med eller markedsført overførsler som de af klager ønskede.

Endvidere skal Skandia bemærke, at Skandia hverken i henhold til bekendtgørelse om information om livsforsikringsaftaler eller bekendtgørelse om god skik for finansielle virksomheder, er forpligtet til negativt at afgrænse eksempelvis overførselsmulighederne i Skandia under pensionsbeskatningslovens § 41.

Tilsvarende gælder der heller ikke en forsikringsaftaleretlig forpligtelse om samme.
Faktum er således, at

- Skandia ikke udbyder/tilbyder de af klager anmodede overførsler,
- Skandia ikke systemmæssigt faciliterer de af klager anmodede overførsler, hvilke det således ikke er praktisk muligt at gennemføre/foretage i Skandia.
- Skandia ikke i henhold til lov eller anden forskrift, er forpligtet til at udbyde/tilbyde de af klager anmodede overførsler,
- Klager ikke i henhold til lov eller anden forskrift har krav på at få foretaget de anmodede overførsler."

Nævnet udtaler:
Pensionsbeskatningsloven hjemler ikke klageren nogen ret over for selskabet til at kræve forsikringen omtegnet som krævet.

Selskabet tilbyder ikke sine kunder en omtegning som den omhandlede, og hverken ifølge aftalegrundlaget eller i øvrigt eksisterer der nogen ret for klageren til en sådan omtegning.

Herefter

b e s t e m m e s :

Klageren får ikke medhold.

Poul Sørensen